

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

VALENCIA, JUEVES 11 DE NOVIEMBRE 1943 DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: PINTOR SOROLLA, 10. TELS. 10.617 Y 15.599

## 10.000 marinos yanquis han perecido en Bougainville

Tokio, 11.—El número de marinos norteamericanos, que han perecido con sus barcos en Bougainville, es evaluado por los técnicos de la Marina nipona en 10.000 hombres por lo menos.—Efe.

## EL MINISTRO DEL EJERCITO VISITA LA ESCUELA DE APLICACION DE ARTILLERIA Y LA DE CABALLERIA Y EQUITACION

Madrid 11.—El Ministro del Ejercito, General Asensio, ha visitado esta mañana la Escuela de Aplicación de Caballería y Equitación del Ejército y de Aplicación de Artillería. A las 11 llegó el Ministro, acompañado del Director de Enseñanza Militar, General Martín Alonso, a la Escuela de Aplicación de Caballería y de Equitación del Ejército, donde fue recibido por el director del centro, General Arroyo; el General Arias, director de la Escuela de Aplicación de Artillería, y el General La Liave, director de la Escuela de Ingenieros. El Ministro salu-

do a los profesores y a todos los jefes y oficiales, que se hallaban formados, y seguidamente, acompañado de las autoridades citadas, recorrió las dependencias de la Escuela, en la que se celebran cursos de aptitud para jefes y oficiales, y otros tres cursos de equitación para oficiales de todas las armas. En total asisten a estas clases 25 jefes, 22 oficiales de Caballería y 15 oficiales de otras armas. El General Asensio presenció también unos ejercicios de los alumnos que asisten al curso de equitación, en el picadero, y en el patio otros que realizaron los alumnos de Caballería consistentes en una carrera con obstáculos. Después asistió a la conferencia teórica que diariamente se da a los alumnos, los cuales desarrollaron más tarde, ante el Ministro y demás autoridades, ejercicio de tiro de montero en coordinación con el servicio de transmisiones, y pruebas de antitanque. El General Asensio se trasladó posteriormente a la Escuela de Aplicación de Artillería, en la que cursan estudios 30 alumnos para su ascenso al grado de capitán.

El Ministro presenció asimismo algunas de las lecciones que aquellos reciben y recorrió muy detenidamente las diversas instalaciones del edificio.—Cifra.

## Preparativos para la entrevista de Roosevelt con Churchill y Stalin

Washington, 11.—Se cree saber que se realizan preparativos para el encuentro Roosevelt - Churchill - Stalin, así como que las conversaciones que celebró últimamente el Presidente norteamericano con los generales Marshall y Arnold, el almirante King y el coronel Knox, que son los principales consejeros militares de Roosevelt, están relacionadas con esta conferencia eventual.—Efe.

## LOS INGLESES ALCANZAN LAS RIBERAS DEL SANGRO

### Rocca Sicura, Rianero y Casaianguida, EN PODER DE LOS ALIADOS

## Los alemanes destruyen los muelles de Leghorn y Pescara

Cuartel General Aliado en Africa del Norte, 11.—El comunicado oficial dice así: «Mar: El 9 de noviembre, al atacar varios destructores británicos que operaban en aguas al Sur de Valona, entablaron combate con un «ferri» enemigo, que transportaba gasolina y munición. El «fe-

rry» se incendió, yéndose a pique poco después. De las tres lanchas rápidas que le escoltaban, sólo una logró escapar.

Tierra: A lo largo del frente del quinto ejército, el enemigo opuso tenaz resistencia, lanzando numerosos, pero pequeños contraataques contra nuestras fuerzas, todos los cuales fueron rechazados. Han sido conquistadas varias cotas más de importancia.

En el frente del octavo ejército hubo muy mal tiempo. Sobre las posiciones alpinas cayó abundante nieve. Las vanguardias británicas han alcanzado la ribera del río Sangro. Más al Sur se efectuaron algunos avances.

Aire: La fábrica de cojinetes de Villar Perosa fué nuevamente atacada ayer por bombarderos pesados.

Dichos aviones atacaron también el puente y la estación de enlace de Bolzano.

Bombarderos medios atacaron los puertos de Durazzo y Spil, observándose dos explosiones, a bordo de un mercante.

Cazas de bombardeo y cazas atacaron los campamentos, emplazamientos artilleros, transporte automóvil y emisoras de campaña del enemigo. Nuestros aparatos encontraron una formación enemiga sobre la desembocadura del río Volturno y derribaron dos aviones adversarios.

Bombarderos nocturnos atacaron

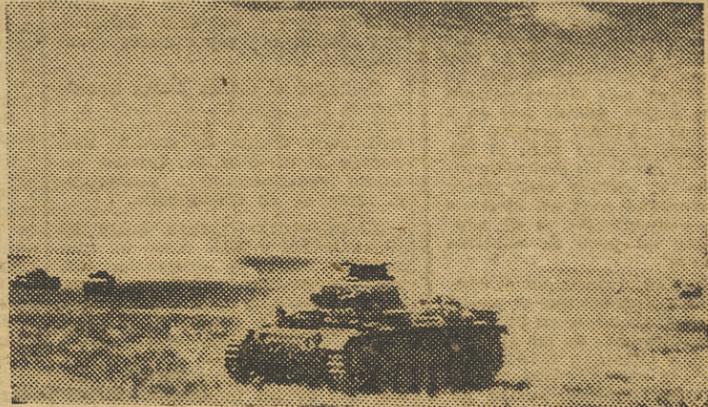
los demás sectores del frente sólo se registraron encuentros entre patrullas.

El enemigo perdió ayer 15 aviones sobre el Mediterráneo y territorios ocupados al Oeste y un gran

hidroavión británico sobre el Atlántico.

Barcos de patrulla de la flota alemana hundieron una lancha rápida británica, ayer mañana, frente a Ijmuiden.—Efe.

## ATAQUE BLINDADO SOBRE LAS POSICIONES SOVIETICAS



La vanguardia de tanques alemanes, a pesar de haber sido recibida con un fuerte fuego de artillería, avanza decididamente sobre las posiciones soviéticas. — (Foto Orbis)

## "Nuestra misión es preparar el terreno para que un día todas las gargantas se unan en nuestro grito"

### "CONVENCER ES LA MEJOR MANERA DE VENCER"

## Discurso del camarada Girón en la Escuela Social de Madrid

Madrid, 11.—Ayer noche, a las siete y media, fué inaugurado el curso de la Escuela Social de Madrid en el salón de actos de la De-

legación Provincial de Educación. El Ministro de Trabajo, camarada Girón, pronunció el siguiente discurso:

«Camaradas: En todas las etapas de la vida hay una hora inmovil en la que se arrían todas las banderas de la esperanza.

Parece que se nos adormece la fe, herida por la espina venenosa del desaliento en un mal sueño de cobardía y de cansancio. Nos domina un extraño fatalismo, un sentimiento de derrota, que nos tienta a cruzarnos de brazos, seguros de la inutilidad de nuestra lucha, buscando la comodidad enfermiza de perecer sin combatir. Es la hora fría, la hora silenciosa, la hora quieta en que la pasión, el grito y el golpe se pierden en la inmensidad de los frentes desdibujados, en el cerco de los enemigos invisibles.

No hay situación tan propicia para que una caravana se pierda y una empresa se malogre. En esa quietud melancólica de ciénaga se van pudriendo insensiblemente los troncos más nervudos, y todo nuestro edificio corre el peligro de derrumbarse a la primera ráfaga de tormenta.

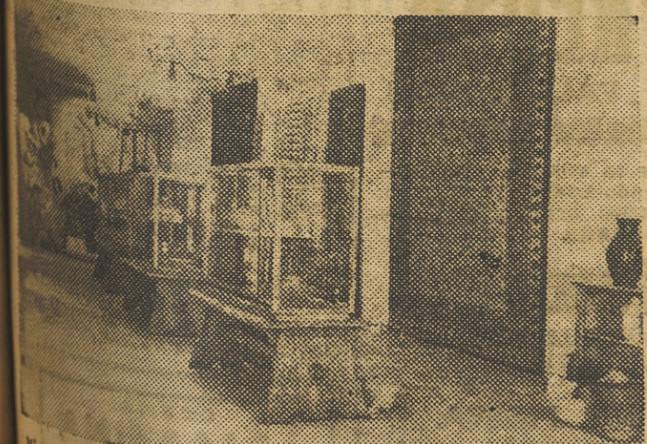
## EL PELIGRO NO PUEDE EVITARSE CON DESBORDAMIENTOS DE PASION

Camaradas: Acaso hayamos recargado un poco las tintas para pintar un estado de ánimo, una situación de muchos espíritus, en este instante de la lucha. Pero el ocultar las heridas es la mejor manera de hacerlas incurables. Y el dormirse en un campamento con centinelas de cartón es un buen sistema para despertar con una bayoneta en la frente. Ahora bien: el peligro de estas jornadas frías no puede evitarse con desbordamiento de pasión, con ataques impacientes ni con pasos al frente irreflexivos, porque a la esterilidad de dar manotazos en el aire se une el riesgo de que, mientras nos desesperamos persiguiendo un enemigo impalpable, el enemigo nos aseste impunemente un golpe por la espalda.

Las revoluciones, como las vidas, (Pasa a la pag quinta)

SEGUNDA EDICION

## LA EXPOSICION DE ARTESANIA ALEMANA



Vista parcial de la Exposición de Artesanía Alemana, que ha sido inaugurada en Madrid. — (Foto Contreras)

# Mirador valenciano ESPEJOS

Mirarse en un espejo ha sido siempre un ejercicio provechoso a condición de que se practique sin exceso y de que no se solicite del azogue estériles falseamientos de la realidad. Porque hay espejos de muchas clases: aduladores, críticos, objetivos, irónicos y hasta caricaturistas; a cada clase de espejos corresponde una clase de hombres.

Los seres débiles, temerosos de conocerse tal como son, o de arrostrar un juicio adverso del cristal, optan siempre por los espejos aduladores, por los espejos que encubren sus defectos y agigantan mentirosamente sus virtudes.

En cambio, los seres fuertes no temen enfrentarse con espejos de una implacable objetividad, e incluso con espejos críticos o iónicos que realcen con donosura, aunque sin acritud, las deficiencias de su fisonomía. Y lo cierto es que, en definitiva, esta última postura es la mejor, porque nos da a conocer nuestros propios fallos, nos prepara para el juicio adverso de los malintencionados e incluso nos ofrece oportunidad para un ejercicio muy conveniente: el de sonreírnos un poco de nosotros mismos.

Compadezcamos, por el contrario, a aquellos que se pasan la vida creyéndose en posesión de perfecciones de las que carecen, y terminan escuchando un día la conocida frase chusca: Pero, hombre, ¿usted no se ha visto nunca en un espejo?

Y si, señor, se han visto; pero embellecidos por una adulación a la larga —y, en ocasiones, a la corta— perniciososa. Mil veces más sensata es la actitud de la Reina de «Blanca Nieves», que a cada momento preguntaba al azogue: «Dime, espejito: ¿Hay alguna más bella que yo?» Y le creyó siempre a pie juntillas, tanto cuando su juicio era favorable como cuando era adverso.

Otra conducta que también es enteramente injusta, reprochable y dañina para quienes la adoptan, es romper el espejo cuando se manifiesta desfavorable; ya se sabe lo que en estos casos procede: «Arrojar la cara importa, que el espejo no hay por qué».

Y ahora vamos con la moraleja. Esta sección ha aspirado y aspira a ser como un espejo bruñado, leal y veraz. Si alguna vez adquiere tornasoles irónicos, ya he dicho que la ironía es el ejercicio que fortalece y purifica la vida espiritual de los hombres y de los pueblos hasta ser como un antídoto de la acrimonia. Por el contrario, de él se ha desterrado implacablemente la adulación que engaña y desorienta. En fin de cuentas, este es el mejor servicio que podemos prestar a cuantos desfilan ante él.—J. O.

## Centro Alemán de Cultura

### EL POETA HEINRICH VON KLEIST

#### “Pudo ser místico y acabó en escéptico. Llamado al rapto, optó por el suicidio”

#### BRILLANTE CONFERENCIA DEL DOCTOR JOSE CORTS GRAU

Ante un numeroso y distinguido auditorio que llenaba totalmente el salón de actos del Centro Alemán de Cultura, pronunció ayer tarde su anunciada conferencia, sobre el poeta Heinrich von Kleist, el ilustre catedrático de esta Universidad Valenciana, don José Cortés Grau.

El conferenciante fué presentado por el director del Centro, doctor Carl Gustav Gerold, quien después de subrayar la personalidad admirada y querida del profesor Cortés Grau, se despidió en términos sencillos y emocionantes de sus alumnos y amistades valencianas, pues los deberes militares le reclamaban a ocupar su puesto en la defensa de la patria alemana. Las palabras del profesor Gerold, al que tanto se le ha llegado a querer ya en Valencia, arrancaron unánimes y espontáneos aplausos.

Comenzó el doctor Cortés Grau agradeciendo las palabras de elogio a él, tributadas en la presentación y dedicando frases de cordial despedida al director del Centro, pasando seguidamente a desarrollar el tema de su conferencia.

Kleist —dijo— cruza entre los siglos XVIII y XIX como un niño mamado caído en desgracia. Bosqueja a grandes rasgos la infancia del poeta, y luego describe el panorama y la situación de Europa en los momentos en que Heinrich Kleist comenzó sus estudios. Señala este ambiente histórico como uno de los factores importantes que explican la conducta del artista, su autodidactismo y su descreimiento avormentado por la fe. Alude a sus desacuerdos, cada vez más profundos, que vendrán a terminar con la ruptura total con su familia. El primer móvil de esta distanciamiento es el antimilitarismo de Kleist. El poeta alemán era un temperamento en constante desequilibrio. Su existencia espiritual sube y baja, va y viene entre idios frustrados e inquietudes, viajes, entre repentinos y exaltados proyectos y no menos repentinas y súbitas decepciones. De ahí que su vida adquiriera, al ser interpretada, un tono de leyenda, una leyenda triste y sombría, que termina de un modo más triste aún. El conferenciante se refiere a este respecto, a que Kleist tomó por silencio de Dios lo que no era sino sordera de su alma.

Explica también la crisis espiritual del poeta al estudiar a Kant, crisis que termina, naturalmente, con una reacción radical en pro del sentimiento, al que Kleist concedía rango metafísico. Muestra a continuación el doctor Cortés el trá-

gico destino de este poeta, que no se resigna a que la vida tire de él turbiamente; que se nos muestra herido por ese filo divino que la muerte da a la vida; que no acierta a anclar su tiempo en la eternidad. «Pudo ser un místico —dice—, y acabó en escéptico; llamado al rapto, optó por el suicidio, de sus contemporáneos, uno, entre muy pocos, le supo apreciar». Fue el poeta Wieland quien dijo de una obra de Kleist que si los genios de Schylo, Sófocles y Shakespeare se unieran para hacer una tragedia, sería una obra como la suya. Desgraciadamente, Kleist mismo quemó esta obra: «Roberto Guisard», de la que poseemos solamente un fragmento.

Se refiere después el conferenciante a la pasión por lo auténtico, como rasgo fundamental de Kleist; subraya también su reacción patriótica, a la que sigue una impresión terrible de fracaso absoluto, en el que disuelve su sed de inmortalidad; el suicidio. Sus últimas palabras son para decir que no trata de tachar la ética desdichada de Kleist, sino que intenta comprender sus obras y sorprender en ellas la maravilla poética que tanta grandeza dan a la lengua alemana. «Kleist —termina diciendo— no cuadra en el racionalismo frío de Kant, sino en la filosofía existencial de Heidegger».

El doctor Cortés Grau fué largamente aplaudido y recibió numerosas y efusivas felicitaciones de los asistentes, por su brillante conferencia.

La Residencia Femenina de Universitarias de nuestro Distrito Universitario os espera. Formación profesional, formación religiosa y política; todo ello, en un ambiente de camaradería y verdadero falangismo

## LA JUSTICIA

### Audiencia Territorial

Señalamientos hechos para el día 12 de noviembre de 1943, en las diferentes Salas de Justicia de esta Audiencia:

#### SALA DE LO CIVIL

Secretaría de Sala del señor González-Mora. Juzgado de Liria. Don Ramón Martín Busutil con doña Carmen Martínez Carrasco, asistida de su esposo Salvador Ibáñez Ramón. Mayor cuantía sobre cumplimiento de contrato. Procuradores, señores Reyes y Pérez de los Cobos.

Secretaría de Sala del señor González-Mora. Juzgado de Sueca. Menor cuantía sobre cumplimiento de contrato. Don Leonardo Sebastián Juan con Josefa María Martí Melero. Procurador, señor Carreras.

#### SALA DE LO CRIMINAL

SECCION PRIMERA.—Secretaría de Sala del señor Caffarena. Juzgado número 5 de Valencia. Sumario por robo contra José Puntero Gómez y otros. Letrados, señores Dalmases, Miquel, López Sanchis y García Vicente. Procuradores, señores Rodríguez, Reig Pastor, Perales Perpiñá y Mascató.

Secretaría de Sala del señor Caffarena. Juzgado número 5 de Valencia. Causa por estupro contra José Bueno Orts. Letrados, señores Serrano (don Pascual) y Felip. Procuradores, señores Del Río y Mascarós.

Secretaría de Sala del señor Morales. Juzgado número 5 de Valencia. Causa contra José Barrón Davó por estufa. Letrado, señor García Giménez. Procurador, señor Puchol.

SECCION SEGUNDA.—Secretaría de Sala del señor González-Mora. Juzgado número 6 de Valencia. Sumario por abusos deshonestos contra Miguel Franch Martínez. Letrado, señor Sanjuán. Procurador, señor Baixauli.

Secretaría de Sala del señor Herrero. Juzgado de Játiva. Sumario por robo contra José Rech Lorenzo. Letrado, señor Estrada. Procurador, señor Rodríguez.

## EL TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional de la Región Aérea de Levante nos ha facilitado el siguiente parte:

#### SITUACION GENERAL. — Du-

### Reparto de beneficios extraordinarios a los accidentados de trabajo y sus familiares

Iniciado el reparto de las cantidades concedidas a accidentados del trabajo y sus derechohabientes, con cargo a los excedentes obtenidos por este servicio en el ejercicio de 1942, se ha señalado el día 14 de los corrientes, a las doce de la mañana, para la entrega, en la sala de sesiones del Ayuntamiento de Valencia, del importe de aquellos a los solicitantes de las provincias de Valencia Castellón, Alicante, Murcia y Albacete a quienes se ha reconocido dicho derecho.

Quedan invitados todos los directivos y representantes de las entidades aseguradoras, así como las empresas y productores en general, ya que este acto está revestido de mucha importancia.

Asistirán jerarquías nacionales, autoridades y jerarquías provinciales.

rante las últimas 24 horas ha continuado el buen tiempo en toda España. En la mañana de hoy el cielo está rubisco en la región canabábrica y en la cuenca del Duero y generalmente despejado en el resto de la Península. En la cuenca del Duero se observan algunas neblinas poco densas.

PREVISION REGIONAL.—Cielo nuboso y vientos flojos variables. TEMPERATURAS EXTREMAS EN VALENCIA. — Máxima de 18'4 grados y mínima de 6'5. TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA REGION. — Máxima de 20'4 en Alicante y mínima de 5'3 bajo cero en Calamocha.

## Sección Religiosa

Día 12. — San Martín, Papa y mártir; San Millán; San Diego de Alcalá, y San Paterno, mártir. — Rito semidoble. Ornamentos rojos. Misa de San Martín; segunda oración sufragios de Santos; tercera, al arbitrio del celebrante, y cuarta, por la Paz. Prefacio de Apóstoles.

#### PARROQUIA DE SAN MARTIN

Hoy se ha celebrado con toda solemnidad la fiesta del Titular de esta Iglesia.

A las diez se ha cantado por escogida Capilla y coro, «Tertia» con Varillas. A continuación se ha celebrado Misa solemne en la que ha

## HACE UN CUARTO DE SIGLO...

11 NOVIEMBRE 1918

La Prensa local publicó extensas noticias recibidas de Madrid sobre las medidas que se estaban tomando para salvar la producción de naranja, cuya exportación había quedado prohibida y anunciaba la posibilidad de montar rápidamente fábricas de mermeladas en Castellón y Valencia, con lo que quedaría conjurado el conflicto.

Salió de Valencia, con dirección a Madrid, para unirse a otras similitares que habían de partir de distintas provincias de España, la comisión designada por la Asociación de Exportadores de Vinos, a fin de visitar al Ministro de Hacienda para hacerle ver la gravedad que encerraba el proyecto del Gobierno de elevar el impuesto para la fabricación de alcoholes.

Quedó constituido el comité integrado por delegados de Dependientes de Valencia, "Pro Jornada Mercantil", figurando en él, las Sociedades Dependencia Mercantil y Unión, Mutua de Empleados de Escritorio, Dependientes de Farmacia, Unión Ultramarina Colonial, Dependencia Valenciana y Asociación de Empleados de Escritorio, cuyo domicilio social quedó establecido en la calle de Pl y Margall.

Se inauguró en el pueblo de Jérica un nuevo Matadero, dotado de todas las condiciones higiénicas necesarias, abundantísima agua para sus usos y excelente distribución.

El hermoso edificio quedó terminado a los cuatro meses y medio de haber sido colocada la primera piedra, cuya ceremonia fué presidida por las autoridades de Valencia.

En la playa de Nazaret se celebró el acto de inaugurar el segundo grupo de casas baratas construido por la Mutualidad Obrera Valenciana de Empleados de Tranvías, a cuyo acto asistió el Capitán general, en representación de su majestad el Rey.

Llegó el director-gerente de la Panificadora Popular Madrileña, el que inmediatamente se puso al habla con las sociedades y autoridades, a fin de establecer en Valencia una empresa análoga a la que venía funcionando en Madrid, vendiendo el pan, harina y carbones a precios mucho más económicos que en los demás establecimientos.

...EN LONDRES, NEW-YORK, BUENOS AIRES, RIO JANEIRO, MEJICO, OTTAWA, SIDNEY, EL CABO...

...EN TODO EL MUNDO SE HA RECONOCIDO COMO UNA OBRA EXCEPCIONAL

# ADIOS, Mr. CHIPS

INTERPRETADA POR Robert Donat

y Greer Garson

ACTUALMENTE SE ESTA EXHIBIENDO EN TODA ESPAÑA

Es el triunfo de la cinematografía norteamericana, que BALET Y BLAY nos ofrecerá muy pronto en la pantalla del

CAPITOL

presentada por la EMISORA RADIO VALENCIA

## PRIMERA "GALA DE PRENSA"

DE LOS PERIODISTAS VALENCIANOS HOY, jueves, 11 noviembre, Teatro Principal 10'30 noche

ESTRENO — por la compañía María — Fernando Ladrón de Guevara, de la aventura dramática en tres actos, original del joven autor ADRIAN ORTEGA

## "Telia de Montrex"

interpretada por MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA Y AMPARITO RIVELLES

EXCEPCIONAL FIN DE FIESTA

con MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA, AMPARITO RIVELLES y el inspirado poeta y escritor, RAFAEL DUYOS

CREMA TAMATINA Industrias Riera-Marsá

EJERCICIOS ESPIRITUALES Para Sacerdotes, del 14 al 20, en la Casa de Ejercicios de la Purísima, en Alacuas. Todos los que deseen practicarlos deberán avisar a la Curia arzobispal o al P. Jesús Simón, en Cadriers, 2.

ASOCIACION DE NUESTRA SEÑORA DE LOS BUENOS LIBROS

Mañana viernes, a las siete y media de la tarde, ejercicio de V. Crucis en la Iglesia del Milagro.

ADORACION NOCTURNA Hoy turno del Espíritu Santo. Mañana, el de Cristo-Rey.

CUARENTA HORAS Continúan en la Parroquia de San Juan y San Vicente.

CRONICA DE LONDRES

CHURCHILL SE SIENTE PROFETA
La creación de la U. N. R. R. A.

London (Crónica especial transmitida por radio). — Los comentarios de la prensa matutina de hoy giran en torno a dos acontecimientos políticos de las últimas veinticuatro horas: la constitución de la U. N. R. R. A. y el discurso pronunciado ayer en la Mansion House, por el primer ministro británico. Por lo que respecta al acuerdo firmado ayer en la Casa Blanca, el «Times» escribe que en las deliberaciones de los delegados aliados en Atlantic City se pondrá a prueba el espíritu de cooperación que anima a cada una de las potencias aliadas, empeñadas en una lucha cruenta contra el enemigo más duro que han conocido las democracias. No sólo podrá pulirse —añade— la capacidad de colaboración para resolver los problemas de la paz entre los distintos aliados sino que además se verá hasta qué grado puede contarse con el esfuerzo total de los representantes para alcanzar un fin rápido y victorioso de la guerra. La creación de la U. N. R. R. A. demuestra la buena fe que guía a las naciones unidas que, seguras de que las ruinas de Europa y Asia no podrán reconstruirse por el esfuerzo de uno o dos países bien dotados de recursos, quieren agrupar en torno suyo a todos los pequeños Estados para que éstos aporten el esfuerzo necesario para hacer eficaz la distribución equitativa de todos los recursos mundiales que han de ser movilizados para el resurgimiento de los pueblos después de esta guerra.

Por lo que se refiere al discurso de Churchill, el mismo periódico pone de relieve que el primer ministro se ha atrevido por vez primera a hacer profecías sobre el futuro. «Aunque no nos ha señalado una fecha precisa —dice en su editorial—, Churchill pone ante nosotros las perspectivas que se nos ofrecerán en el año próximo. Y no vacila en afirmar que en él se registrarán las batallas más costosas, devastadoras e impresionantes, las que mayor dolor han de producir a los pueblos de los Estados Unidos y Gran Bretaña», para añadir después que 1944 será el año de la decisión. El redactor político del «Telegraph» hace resaltar también la declaración de Churchill según la cual al finalizar este año la guerra entrará para las potencias occidentales en su fase más costosa, y dice: «Es probable que en las palabras del primer ministro se oculte la intención de éste de señalarnos la próxima apertura del segundo frente; porque si las batallas han de ser especialmente costosas para Inglaterra y América, es indudable que se piensa en las graves pérdidas que habrá que soportar a la hora de invadir el continente.» «Daily Express» y «Daily Mail»

se muestran muy esperanzados por lo que se refiere al futuro de las operaciones militares de los aliados; el primero de los diarios citados dice que Churchill, al poner de relieve la potencia con que Hitler cuenta todavía, ha querido evitar interpretaciones erróneas de sus palabras. La cifra de cuatrocientas divisiones que Adolfo Hitler tiene aún bajo su mando —añade— es, efectivamente, una fuerza considerable, pero inferior a la que se calculaba tenía el Alto Mando alemán. «Daily Mail» afirma por su parte que en los meses próximos los esfuerzos angloamericanos habrán de intensificarse para salvar con éxito la crisis que se avecina, de cuya proximidad habló recientemente lord Halifax al señalar que el próximo trimestre registrará los acontecimientos cruciales de la guerra. Una vez más —termina diciendo este periódico— va a ponerse a prueba nuestra capacidad de resistencia y nuestra entereza ante los reveses que acompañan a toda empresa de magnitud. Pero seguros de no incurrir en el grave error estratégico de que Churchill habló ayer —porque los Estados Mayores conjuntos han pensado bajo todos los aspectos en las operaciones venideras, sopesando las posibilidades y la situación del enemigo— demostraremos una vez más al mundo que frente a nuestra tenacidad nada conseguirá el adversario, aunque llegasen a cristalizar en dramática realidad las amenazas de represalias con que Hitler trata de impresionar al pueblo británico.

CRONICA DE ARGEL

Los aliados preparan el asalto general contra la línea de Rommel SE SABE QUE LOS ALEMANES opondrán una extraordinaria resistencia

Argel, 11. — (Crónica especial transmitida por radio). — Los dos ejércitos del general Alexander han continuado en la jornada de ayer sus avances en los distintos sectores del frente y han mejorado las posiciones ocupadas en días pasados al arrebatar a los alemanes varias alturas dominantes de gran valor estratégico. Mientras las conquistas locales de terreno prosiguen satisfactoriamente de costa a costa, el grueso de las tropas aliadas de Italia está siendo concentrado para un asalto general contra la línea de invierno del mariscal Rommel, cuyo trazado es conocido del Alto Mando aliado. Rota esta línea de defensa, las fuerzas norteamericanas y británicas, tendrán abierto el camino de Roma y sobre él podrán lanzarse con grandes masas de tropas para alcanzar la capital de Italia y amenazar directamente el dispositivo de defensa establecido por Rommel en el segundo tercio de Italia al amparo de la resistencia ofrecida por Kesselring en el Sur. Declaraciones de prisioneros de guerra alemanes caídos en manos de las fuerzas aliadas, confirman que el adversario se propone sostenerse en esta línea, formada por el Sangro y el Gargliano en sus dos extremos y los Apeninos en el centro, el mayor tiempo posible.

comprobado que además de las 9 divisiones alemanas puestas en línea, otras 4 se mantienen en reserva por Kesselring, y éstas intervendrán en las luchas tan pronto como la posición germana quedase seriamente amenazada. En el flanco derecho, el VIII Ejército prosiguió ayer sus operaciones coronadas por el éxito y terminó la ocupación de un importante macizo montañoso que le permite dominar el río Sangro en gran extensión, habiéndose creado así un serio peligro contra la nueva barrera de defensa alemana que es, a la vez, la más fuerte de cuantas el general Montgomery ha encontrado en su avance por Italia. Desde Casalbordino, las fuerzas del VIII Ejército han realizado un importante avance hasta Torino y se han establecido a última hora de ayer en posiciones que distan menos de dos kilómetros del río Sangro, desde las cuales se reanudaron ayer los ataques con el resultado de que las tropas adversarias han sido desalojadas de algunas alturas fortificadas. Otras unidades del general Montgomery han girado hacia el Oeste y han cruzado el río Osento, apoderándose de Paqlieta, sobre la carretera de Torino a Roma, a 3 kilómetros del Sangro. Las fuerzas británicas se han apoderado también de Torrebruna, a más de 30 kilómetros de la costa del Adriático, y por la región de las comunicaciones laterales se han conseguido nuevos avances al Norte de Vasto. Más al Sur ha sido alcanzada la población de Pescocostanzo, con lo cual las tropas aliadas se encuentran a sólo 14 kilómetros de Aquone, nuevo centro de comunicaciones de importancia vital para los alemanes después de la pérdida de los últimos nudos de carreteras que quedaban en su poder al Sur de la actual línea defensiva de Kesselring. La pérdida de dicha población representará un grave golpe para los alemanes por la escasez de buenas comunicaciones laterales en toda esta región.

Con este fin han sido reforzadas últimamente las defensas del adversario en estos sectores y se han concentrado nuevos refuerzos para prolongar la batalla durante todo el invierno. Se ha

PERSPECTIVA

ARMONIA ENTRE LOS FRANCESES

DECIA el mariscal Lyautey que una de sus más fuertes impresiones y que más había influido en su vida, fué el relato de los acontecimientos de la «Comunne»; una nación dividida, desgarrada por una lucha fratricida ante los ojos del vencedor, que ocupaba gran parte del territorio nacional. No sabemos lo que diría el ilustre soldado ante los sucesos actuales de Francia, pero en todo caso, éstos indican que la psicología francesa no ha variado gran cosa de 1870 a la fecha.



GIRAUD (Foto: Archivo JORNADA)

Tomemos, en primer lugar, el aspecto de la Francia metropolitana. Diariamente los periódicos dedican la mayor parte de su espacio al relato de atentados, asaltos de alcaldías, actos de bandolerismo, asesinatos, sabotajes, etc.: una lista inacabable de hechos reveladores de un clima moral no muy envidiable que digamos y que se suponen cometidos a instigación de los comunistas, organizados perfectamente y por los partidarios de los aliados.

Entre las esferas dirigentes, si no se llega a este extremo, por lo menos no falta una guerra de palabras, tan violenta en su estilo como la de las armas. Ya hablamos en cierta ocasión de las diferencias entre Vichy y París. Ahora, Marcel Petat, que aspira a implantar en Francia un régimen similar al de Alemania, vuelve a arremeter contra Vichy, calificándolo de «comedia inmundada» lo que ha hecho el Gobierno francés desde el armisticio hasta la fecha y acusando de haber malogrado la revolución nacional. Pero sus ataques más enconados se han dirigido esta vez, desde las columnas de su periódico «L'Oeuvre» contra Maurras, el director de la «Action Française» y conocido político y escritor. Desde decirle que hace demasiado ruido y que no quiere trasladarse a París, hasta acusarle de complicidad en todos los hechos de África, ha hecho una requisitoria implacable contra él. Afirma que si se opuso a la guerra fué por tener a Francia débil, o sea, por oportunismo, no por la necesidad de entenderse con Alemania, contra la que pedía un segundo tratado de Westfalia. Le acusa de confiar en Giraud y los norteamericanos, de aliarse con los masones y judíos, de ser monárquico y estar reñido con el candidato al trono y, por último, de no creer ni en Dios ni en el diablo, a pesar de sus relaciones con el catolicismo.

Si éste es el panorama que presenta Francia, no hay mayor unión entre los franceses de África. Tres miembros del partido disidente, que acaban de salir de Francia, han hecho en Argel, según Reuter, declaraciones en las que dicen que el espectáculo es similar al de Vichy. Y ayer llegó la noticia, a la que ya aludimos en otra crónica, confirmando la victoria de De Gaulle sobre Giraud. Este, sobre el que se había centrado la enemiga de todos los innumerables partidos políticos, que han vuelto a florecer en suelo argelino, ha salido del Comité francés de liberación. El decreto, firmado por ambos generales, dice que se modifica la constitución del Comité, a fin de permitir la participación de los principales partidos políticos franceses, como al mismo tiempo ha empezado a funcionar la comisión consultiva, especie de parlamento en miniatura, vemos que Argel vuelve a los tiempos anteriores a la declaración de la guerra y a la reconstrucción del frente popular. Ahora queda De Gaulle como sólo presidente, sin tener que alterarse con Riraud, que queda reducido al empleo un tanto hipotético, jefe de las tropas francesas. Puede ser que cualquier día siga el camino de Nogués. Pero tampoco De Gaulle puede sentirse muy seguro. Aparte de la creciente actividad de los comunistas, tenemos el discurso de Churchill, en el que dice claramente que este Comité tiene un carácter provisional y que sólo así ha sido reconocido por los aliados. La nación francesa, «cuando recobre su libertad —ha dicho Churchill— deberá recobrar sus títulos de propiedad», títulos de los que dicho Comité sólo es el depositario. Para completar el cuadro, el general Catroux incita desde Argel a los franceses a la acción terrorista contra los ocupantes de Francia y contra los que ponen las esperanzas de salvación en un acuerdo con Alemania. Sería interesante conocer las reflexiones de Lyautey, si

LAS HOJAS DE ROBLE CON ESPADAS Y BRILLANTES PARA NOWOTNY



El capitán Nowotny, que ha sido condecorado recientemente por el Führer con las Hojas de Roble con Espadas y Brillantes, como premio a su 250 victoria aérea

CRONICA DE VICHY

MAURRAS ARREMETE CONTRA EL "DEGAULLISMO"

El sueño de una Jauja con vacas de cinco so'omillos

Vichy. — (Del enviado especial, Juan de Colloto). — «Si los bravos conservadores y bien pensantes que sienten el degaullismo como se siente la tuberculosis, fuesen capaces del menor retorno sobre ellos mismos, yo les aconsejaría volver un instante las orejas de las radios que les engañan para leer cualquiera de los miserables papeles que hacen circular los conservadores». Así comienza Maurras un artículo titulado: «Al Manicomio», en el que comenta agriamente la conspiración del interior en favor de la disidencia del exterior. Ciertamente, Maurras no debe escuchar las radios, pero en cambio tiene desde tiempo hace, la costumbre de leer y comentar los manifiestos que de tiempo en tiempo edita la disidencia interior. Manifiestos de tal orden subversivo, tan irrespetuosos lo mismo para el Estado que para la Nación, tan destructores para la sociedad y para la grandeza de Francia, que el propio Maurras ¡Dios mío, que nadie le suponga un colaboracionista! — pone el dedo en la llaga y acusa la inconsciencia de la oposición. En el criterio de los disidentes interiores, el ideal del Estado francés sería una República más orgullosa de haber destruido la Bastilla que de haberla construido, revolucionaria en lo social, arbitraria en lo internacional, que invirtiese todos los valores

de Francia, hiciese del increíble párroco, y del ladrón gendarme, del oficial tercero ministro y del ministro ahorcado, y diese a los franceses ese paraíso en la tierra que debe ser Francia después de la liberación. La inconsciencia alcanza en tiempos niveles maravillosos. El francés degaullista se imagina siempre en la posibilidad de un retorno al 1848, o mejor, a 1793, con cabezas colaboracionistas rodando por la Plaza de la Concordia, mientras que los miembros del Gobierno de Vichy, incluso los menos pro-alemanes, son arrojados al Allier para pasto de los peces. No quieren el retorno a la Francia grave y eterna en su ponderación conservadora y capitalista, burguesa y trabajadora, sino a una Francia revolucionaria, llena de furor de liquidación, dispuesta no a disminuir las causas de mal-estar interior, sino a concluir con una emigración voluntaria para iniciar una emigración forzosa. El programa de la postguerra comprende la imposición a todos los franceses del criterio de la mayoría, que en este caso sería una mayoría comunista, dirigida por los agitadores al servicio de Moscú, dispuestos a convertir Notre Dame en una «che-ca», y la Catedral de Reims en un cabaret. Nadie ignora que existen degaullistas bien pensantes, moderados, que desearían después de la guerra restablecer

en Francia el imperio de la paz interior, que es no menos importante que el perdido imperio colonial. Pero los extremistas del degaullismo están dispuestos a que Francia se quede sin lo uno y sin lo otro. Arroñándose en brazos del comunismo, harían de Francia una bella República soviética, en donde las tropas extranjeras, restableciendo el orden, harían la misma función de ocupantes que cumplen los alemanes desde junio de 1940.

Si las radios dicen bellas palabras, y prometen el reinado de la más encantadora de las democracias, las hojas de propaganda interior afirman otra cosa. Individualismo absoluto! Nada de soberanía nacional. Nada de ejército «que lleva a la guerra». Nada de obligaciones civiles, ni sociales, ni políticas. El desventurado francés que sufra tal política, lamentará amargamente días después. Sólo que entonces será tarde Porque no se puede cortar en la hora del triunfo las cabezas de todos los bien pensantes, y penarlas de nuevo, con bálsamo de fierabrás, si la liberación no convierte a Francia en una Jauja donde las fuentes manen champán, y las vacas se críen con cinco so'omillos, para especial delectación de esta burguesía bochevizada que cree haber encontrado en la hoz y el martillo la cruz de su nueva redención.



# Discurso del camarada Girón en la Escuela Social de Madrid

(Viene de la primera pág.)

no eligen caminos, entre otras razones, porque la geografía desconocida de los frutos humanos no tiene mas que una dirección: aprenderse; marchan en la dirección de un final presente a campo traviesa, sobre el tiempo.

No podemos elegir el terreno de la batalla, sino aceptarla donde se nos presente; pero tenemos la facultad de victoria.

## BASTA UNA CRUZ DE MADERA PARA OLAVAR VEINTE SIGLOS

Como la raíz más firme es la más enterrada, con frecuencia, el movimiento que pasa más desapercibido es el más trascendental. Porque se pueden pisear banderas triunfantes de signo contrario con sólo cinco minutos de diferencia; se puede cambiar la economía de una patria con tanta facilidad como provisionalismo; pero si se ha sabido, a fuego de ilusión y de verdad, captar un pensamiento en los espíritus, ese pensamiento vive contra todas las olas de asalto del mundo. Se suceden los poderes sin alma; puede una fortaleza servir tan sólo para demostrar su debilidad frente al tiempo; y, sin embargo, basta una cruz de madera para olavar veinte siglos.

Nuestra misión es preparar el terreno para que un día se unan todas las gargantas en nuestro grito. No gritar solos, intentando aparentar con nuestra estridencia que todos lo hacen con nosotros.

Entre tantas resúeltas frases de Franco, acoso la más trascendental para nosotros, lo que debe explicar nuestra insistencia en repetirla, es ésta: «Poco o nada me interesa vencer, si en ello no va el convencer».

Se nos supone estúpidos creyentes en la supervivencia de lo artificial, de lo forjado. Se nos estima fanáticos en la eficacia de la fuerza. Con un reto, es verdad, que no nos interesa vencer, si en ello no va el convencer. No nos importa el dominio de los hombres si no se ejerce íntegramente en las vidas más allá del gesto y de la acción, en la sinceridad solidaria de los pensamientos. Intentamos que nuestra disciplina se une con la manera de amar que José Antonio describía a la inteligencia; que entre por la comprensión de cada hombre la verdad y la justicia de nuestra ley. El arte de la misión y de inflexibilidad que propugnamos para su cumplimiento, no otorga a un reguero so-

berbio de violencia y de trágala, sino a la necesidad de nivelar, con una acción energética, el paralelogramo de las fuerzas.

## EL CURIOSO FENOMENO DE LOS CANTORES DE LAS LIBERTADES INDIVIDUALES

Porque no deja de constituir un curioso fenómeno la manera de discurrir de todos esos cantores de las libertades individuales, empeñados en estigmatizar nuestra concepción de atentatoria a la dignidad humana, y de autoritaria. Para ellos, la sociedad debe organizarse con una holgura tal, que permita el mas amplio juego de los individualismos en todo aquello que su propio individualismo lleva ventaja sobre el de los demás.

En una situación así, les es posible someter a su poderío, contra toda justicia, y por descontento, contra toda caridad, a una legión de hermanos cuya debilidad les hace imposible defenderse por sí mismos.

## LO QUE ES LA LIBERTAD Y LA JUSTICIA

En cambio, si el Estado actúa activamente para evitar el desbordamiento de los débiles, anulando con su intervención esa potencia que los somete a su arbitrio, si en servicio de una concepción cristiana y justa, escrita en un mandamiento divino; impone las condiciones de la paz social conforme a una fórmula de justicia, el régimen no es libre, el Estado es autoritario. ¿Autoritario para quién? ¿Es que no redime los hogares de la tristeza llevándose la alegría del pan; no los libera de la servidumbre, sometiendo a todos por igual a su obediencia, y no adoja las ligaduras dolorosas que atan las vidas limpiando los corazones de rencor?

Convencer de esta gran verdad es la mejor manera de vencer. Como ya en plena guerra vislumbró el Caudillo con claridad.

## LOS NUEVOS RECLUTAS DEL NACIONAL-SINDICALISMO

Por eso, esta hora, aparentemente desalentadora, que requiere la máxima circunspección y serenidad, en que las estridencias pueden herir lo que defendemos, nos debe sorprender tan impasibles en el gesto como activos en el pensamiento y en la acción. Es preciso preparar debajo de la línea estabilizada de nuestras trincheras actuales profundos subterráneos que nos permite volar, en un instante favorable, todos los escondrijos desde donde el viejo orden organiza la traición de sus contraataques. Vosotros debéis servir como hábiles zapadores que ganen terreno al enemigo en ese frente invisible de los espíritus.

En esta ofensiva silenciosa, que nadie de nosotros se desaliente por el accidente, talismo de probabilidades desfavorables o por la apagada temperatura del instante. El bárbaro, el inhumano régimen de fuerza que disimula el artificio de las fuerzas políticas blandas, ha de ser rebasado en la aurora de nuestra victoria, por la que muchos murieron para que muchos más pudieran empezar a vivir. Está en nuestras manos ganar una era más humana en la que, rotas las ligaduras que apresan la dignidad de tantas vidas, muchedumbres de hermanos se liberten de la angustia y la opresión a que los someten las dictaduras económicas.

Y bajo el signo de una justicia inspirada en el Evangelio de Cristo, El ha de presidir en un estado nuevo de civilización, la paz y la libertad de los hombres.

Por esa Patria libre, ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

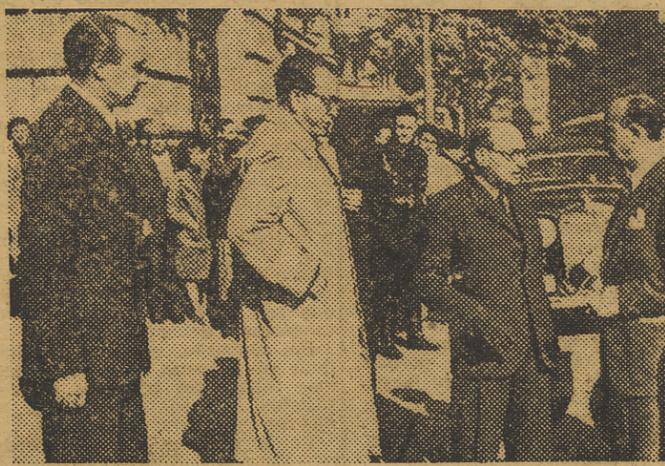
# Esta mañana ha sido inaugurado un nuevo tipo de coche-tranvía TIENE UNA CAPACIDAD PARA 62 PASAJEROS

### Asiste al acto el Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento

Esta mañana, a las 11, ha sido inaugurado, oficialmente, el servicio de un nuevo tipo de coche-tranvía, serie 400, que se destina al trayecto de la línea número 5. Este nuevo coche, de alroso perfil y de moderna factura, mide 2'15 metros de anchura y 11'70 de longitud. Tiene una capacidad para 62 pasajeros, y su instalación de luz eléctrica ofrece una iluminación espléndida.

La entrada de los pasajeros se realiza por la plataforma posterior, donde está calde de la ciudad, señor conde de Tré- nor, al frente de la Corporación Municipal, así como el Director general de la Compañía de Tranvías, don Rafael Cort Alvarez; subdirector, don Marcelo Trénor; ingenieros, señores Catalá e Iranzo; consejero, don Alberto Mathieu; secretario general, don Adolfo Pizcueta, y otras personalidades.

El nuevo coche ha hecho un recorrido alrededor de la plaza del Caudillo, ocupando asientos las autoridades.



El Director de la C. T. F. V., conversa con las autoridades.

instalada una taquilla, en la que un funcionario expide los billetes. La salida se verifica por la plataforma delantera. El cierre, automático, queda determinado con la puesta en marcha del coche.

El acto de inauguración del nuevo tipo de coche que, para el mejor servicio de tranvías de Valencia, presenta la Compañía, había despertado una gran expectación, por lo que se asoció al acto una gran multitud que contemplaba, con complacencia, esta innovación.

## AUTORIDADES QUE ASISTEN AL ACTO

Al acto inaugural han asistido, el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, camarada Llorens Girón; Al-

## DEL PLAN DE NUEVA CONSTRUCCION

Del vasto plan de construcción, traza-

## Importantes mejoras introducidas en el servicio por la Compañía, desde el 1.º de abril de 1939

Venciendo las naturales dificultades propias de cada momento, la Compañía Valenciana de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia, ha procurado restablecer el servicio en todas las redes, cuya explotación está a su cargo y que tan lamentable estado presentaban al término de la guerra de Liberación.

En 8 coches-remolque, iguales a los que ya estaban en circulación, construidos en su totalidad.

## PROVISION DE MATERIAL MOVIL

Recién liberada Valencia, la Compañía contrató con la casa Escoriaza de Zaragoza, 15 cajas para coches tranvías, correspondientes a la serie 300, y con diversas entidades industriales de Valencia, la construcción de carros y frenos, cuyos coches circulan, ya como motores ya como remolques, por las distintas líneas urbanas y rurales.

## EL NUEVO MODELO DE TRANVIA

La casa Escoriaza ha construido 15 cajas metálicas, cuyos coches serán puestas en circulación tan pronto como sean recibidos los respectivos carros y equipos de freno, en construcción en otras casas suministradoras.

La casa Gay tiene en construcción 17 cajas para tranvías serie 400, 12 de las cuales circularán con motores nuevos y 5 con motores G. B.-58; además, construye 4 cajas para coches tranvías serie 400, que serán montadas sobre bastidores realizados en los Talleres de la Compañía de Tranvías.

La primera de ellas, número 402, entrará en servicio en breve.

También los Talleres Devis, están terminando otra caja para coche serie 400. Las 22 cajas mencionadas, con destino a coches tranvías, están acondicionadas para verificar el cobro de billetes a la entrada del vehículo, cuyas puertas se cierran automáticamente.

Ha sido instaurada la línea de servicio de tranvía, que va desde el Puerto a la playa de Nazaret, quedando modificada la instalación de vías existente en el nuevo puente de este poblado.

La Compañía de Tranvías adquirió el coche número 33, expuesto por la casa Gay, en la XXI Feria Muestrario Internacional de Valencia.

También fueron sustituidas las vías de entrada al Puerto de Valencia.

Por otra parte, ha sido contratada la transformación de 16 coches imperiales,

do por la Compañía, se ha llevado a cabo una buena parte de cuanto fué proyectado.

paña procede al correspondiente tendido de líneas.

Así, en la Gran Vía de Fernando el Católico y Gran Vía de Ramón y Cajal, aparece, ya muy avanzada, la instalación de líneas, las cuales, por la calle de San Vicente de fuera, enlazarán con la línea de Circunvalación.

El ramal de Nazaret del F. C. de Valencia a Villanueva de Castellón, ha sido totalmente electrificado.

Ha quedado construida la doble vía de Empalme a Benimámet, y de Empalme a Godella, estando adelantadas las explotaciones y obras de fábrica para la terminación de la doble vía hasta Paterna y Moncada.

En la línea Valencia-Rafelbuñol, han terminado las obras referentes a la sustitución del carril por el de 32'200 Kg.

En el pueblo de Benicarlup ha sido levantado un nuevo edificio para apeadero, con torre de mando.

También ha sido pavimentada la plaza de la Estación Central de los Ferrocarriles Económicos, quedando modificadas las escaleras de acceso a la misma y estableciéndose un bucle para la circulación de los tranvías.

## MATERIAL MOVIL PARA LA RED DE FERROCARRILES ECONOMICOS

La Compañía de Tranvías y Ferrocarriles Económicos, en plan de normalizar e incrementar el servicio en todas las líneas, dispuso el montaje de las automotrices números 51 52-53-54 y 55, todas ellas de nueva construcción, equipadas con motores G. E.-270.

A la casa Escoriaza fueron encargadas, a su debido tiempo, 4 remolques metálicos, recibidos ya, y que en su día, si precisara, podrían transformarse en motores.

Han sido entregadas a casas constructoras valencianas, 20 terceras, tipo antiguo, para ser transformadas en 10 coches remolque a bogies, que tan buen resultado dan en esta explotación. Todos estos coches han sido ya recibidos debidamente reformados.

Para el ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón, han sido construidos 2 coches remolque nuevos a bogies, a base también de transformar terceras antiguas.

Tanto en los Ferrocarriles Eléctricos, como en el Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón, se han reparado todos los vagones de mercancías que estaban en mal estado.

Para esta última línea se han adquirido dos locomotoras a vapor de 150 HP, efectivos de potencia, 3 ejes acoplados y 30 toneladas de peso en vacío, y se han construido 3 que estaban inservibles, tratando actualmente de adquirir otra. También se están construyendo 3 coches mixtos de correo y furgón.

Por último, se han adquirido en Portugal 6 automotores eléctricos para viajeros, de construcción metálica, montados sobre carretones, con una capacidad de transporte de 52 viajeros, equipados cada vehículo con 4 motores Siemens de 50 HP.; 24 remolques también metálicos, sobre carretones, con una capacidad de

Estos anuncios se admiten en la Administración de

## Jornada

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 7

## JASPE

COMPRA BRILLANTES. TODA CLASE DE ALHAJAS ORO, PLATA Y PLATINO. PAGO TODO SU VALOR. PINTOR SOROLLA, 22

## CARBONES

J. B. CARLES Pl. M. Estella, 3, b. TELEFONOS 15.183 y 13.127

participa a sus clientes que puede suministrar sus necesidades en carbones, tanto para industria, como calefacción y usos domésticos.

VENTAS Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Ley vigente, a mayor precio del 50 por 100 del señalado en la casa.

En cuanto tenga dinero,

## DAVID

será lo primero!!!

## PERDIDAS

PERDIDA de alfiler de oro, de señora, de forma circular, con un brillante, un rubí y un zafiro. Se gratificará su entrega en Clavé, 1, principal, 5.º

## VARIOS

TRABAJO A DOMICILIO. Pueden ganar 15-40 diarias. Proporciono material. Compro producción. INDUSTRIAS PRATICAS. Conde de Peñalver, 39. Madrid.

RELOJES de ocasión todas clases para vender. De bolsillo, desde 20 pesetas. GARANTIZADOS. Composturas económicas. J. PEREZ Guillem de Castro, 125 frente a Torres Cuarte.



Las autoridades descienden del tranvía después de la prueba oficial. — (Fotos Fínezas)

## ESTACIONES TRANSFORMADORAS

A la Sociedad Española Cerlikon se le han adquirido 2 rectificadores a mercurio de 1.000 amperios, instalados uno en la estación de Jesús y otro en la del Empalme, donde se ha construido al propio tiempo, un edificio para vivienda de empleado.

Se ha construido un edificio en Nazaret para estación transformadora, en el que se ha instalado una conmutatriz más.

## CAPITULO DE PROYECTOS

Entre los proyectos, en tramitación algunos y aprobados otros, figuran los siguientes: instalación de troleobuses para las líneas de Godella, Catarroja y en determinadas zonas de la capital.

Proyecto de tranvía a través de la Gran Vía de Fernando el Católico, ya en construcción.

Prolongación del tranvía de la calle Sagunto por el camino de Tránsitos y entrada a los Talleres de Ferrocarriles. Proyecto de bucle en Patraix. Proyecto de entrada de tranvías a los Talleres de Construcciones Devis. Proyecto de metropolitano, cuyas obras de sondeo se están practicando. Proyecto de enlace del F. C. de Valencia a Villanueva de Castellón con el de Carcagente.

EL CAMION DE LOS RETALES

# Deporte



## INTERVIU A LA LLEGADA

Al llegar a Madrid, Mesa, capitán del Atlético Aviación, ha hecho unas declaraciones a los periodistas sobre el partido de Mestalla. Recordamos las respuestas de «El Alcázar».

—Hemos jugado en obra de conjunto, el mejor partido de la temporada. Los defensas marcando a los extremos. Germán, frenando a Mundo, los medios tras marcando a los interiores, y Campos y Arencibia en un trabajo constante de ayuda a los medios y al mismo tiempo de ataque.

—¿Y el Valencia? —le preguntamos.

—Allí dicen que jugó mal; pero en fútbol sucede siempre que cuando un equipo juega bien, el contrario ya no rinde como sus partidarios desean. El Valencia está bien y es un gran equipo. A nosotros nos salieron las cosas bien, y el Valencia no encontró hueco. Hubo momentos en que teníamos a todos los jugadores tan marcados, que los medios valencianos retenían la pelota sin saber a quién pasar.

—¿El mejor del Atlético?

—Todos. No cabe destacar a nadie. Eterra me gustó más que nunca. La media jugó muy bien, marcando Germán a Mundo extraordinariamente. Si a alguien hubiera que destacar, no porque superara a los demás, sino porque representó un alza en su juego, sería a Arencibia que realizó una labor práctica enorme.

—Y del Valencia, ¿quién o quiénes fueron los mejores?

—El mejor de ellos Eizaguirre. Hizo una parada en el primer tiempo a un tiro de Adrover, sencillamente formidable.

Malo. Cuando se dice que el mejor de un equipo es el portero...

## UN MORDISCO FAMOSO

José María Mateos escribe en la «Gaceta del Norte», refiriéndose al Atlético Bilbao-Castellón:

«El partido del domingo, en San Mamés, desde luego, tuvo características inolvidables.

Pero, entre todo, nada tan destacable como el mordisco que le dió Guillén a Gainza.

—Desde luego, si en fútbol se apela al mordisco, el día que Hotentocia entre en la Federación Internacional, se lleva el campeonato del mundo.

El médico ha reconocido a Gainza dando un certificado de cómo tiene clavados los dientes en la espalda, siendo el diagnóstico leve.

Eso que se decía de que había sido sometido a reconocimiento por si estaba atacado de rabia... No, a quien había que reconocer es a quien le clavó los dientes.

Bueno, en serio. En vista del certificado médico y de tantas cosas lamentables, el Atlético ha decidido, con excelente buen acuerdo, dirigir un informe a la Nacional sobre lo sucedido y adjuntando desde luego el certificado médico, porque eso del mordisco merece que pase a la Historia... y que se adopte alguna medida. Es ya mucho lo que le está ocurriendo al Atlético.»

Es curioso esto del mordisco. Una agresión original, inusitada, desconocida hasta ahora. Aunque no del todo absurda. Porque cuando Guillem hincó el diente a Gainza, era ya media tarde. Claro: la hora del bocadillo...

## BRONCO Y COPERO

Leemos en «Gol», sobre el último Madrid-Español de Chamartín:

«Creemos que ha llegado el momento de ver las cosas tal como son y evitar que el fútbol se desvirtúe como deporte para quedar convertido en una refriega de pasiones que, para ser dirmidas en un campo de juego, no tienen suficiente categoría.»

En Madrid no se debe consentir y tolerar que con la disculpa de un partido de fútbol se ofrezca un espectáculo lamentable llevado a cabo por quienes se dicen o están titulados como profesionales del deporte.

No entramos —ni queremos— en personalismos, ni tampoco en señalar iniciadores y culpables. Lo que si nos interesa como deportistas de siempre y como defensores del fútbol bueno, es que todo este estado de cosas se termine cuanto antes y a rajatabla, sin consideraciones, sin paños calientes, que a fin de cuentas dan pésimo resultado por no conducir a nada práctico.

Si hay que retirar licencias de entrenadores y de jugadores, venga pronto la medida; como si es necesario y urgente obligar a meter en naftalina alguna chaquetilla con ribetes.

Todo se daría por bueno con tal de evitar espectáculos tan anti-deportivos como el que proporcionó la segunda parte del encuentro de ayer.

¡Eso ni es deporte ni es nada!

Y el que no lo quiera apreciar así peor para él...

Decididamente el fútbol se está poniendo de una forma que se va a necesitar un tanque de árnica por partido.

## DEPORTE DE SALON

«Marca» hace esta emocionante reseña del combate de lucha libre entre el campeón de España del peso ligero, Soria y Ballesteros. Verán ustedes qué cosa tan delicada:

«Su lucha duró escasamente ocho minutos. Lo sucedido en el ring y fuera de él es casi inenarrable. Los dos luchadores, desde el toque del gong que daba la señal de comenzar su lucha, entablaron un violentísimo combate, en el que menudeaban toda clase de golpes reglamentarios y de los otros. En el primer asalto la furia de los dos luchadores les hace caer del cuadrilátero, y allí, en el suelo de cemento, continúan su encarnizada lucha en la que el golpe más pequeño es que un contrario caiga encima del otro con su mole de cerca de 70 kilos. El público se enardece y abandona sus asientos para buscar sitios en que le den una mayor visibilidad que les permita seguir de cerca esta emocionante pelea. Por los excesos de los dos luchadores son amonestados públicamente por primera vez. Hay un momento en que Soria se encarama encima de la cuerda más alta del ring para, desde este sitio, lanzarse sobre su contrario. Las tenazas de piernas y brazos que ambos se prodigan ponen en peligro la situación de cada uno de los luchadores. Pero es difícil adivinar un vencedor en uno de ellos. El árbitro se las ve y se las desea para separarlos cuando están en situación antirreglamentaria.

Comenzado el segundo asalto de esta emocionante lucha vuelven los dos luchadores a salir despedidos del ring, y otra vez continúan su lucha fuera de las cuerdas. La fuerza pública tiene que hacer un corro alrededor de ellos, y gracias a la oportunidad de su intercesión evitan la posibilidad de que los luchadores puedan dañar a algún espectador. Mientras tanto, en el ring, el árbitro termina la cuenta de los segundos reglamentarios, que, realmente, dejan fuera de combate a los dos luchadores.

Cuando regresan al cuadrilátero los dos luchadores, el árbitro ha suspendido la pelea y hace anunciar al locutor el resultado de combate sin decisión por descalificación de los dos luchadores. El público protesta ruidosamente esta determinación, que, a nuestro juicio, fué justa.»

¡Qué emocionante! Parece la reseña de un partido de fútbol, como sigan así las cosas...

## AJEDREZ

# DEBILIDADES TEORICAS Y PRACTICAS

## Extracto del Reglamento del juego

Mucho se ha hablado de la debilidad de posiciones de ajedrez, y el temor casi religioso que producen a los jugadores sujetos a dogmas y maniatados por la rutina, es causa de muchas opiniones erróneas y de la falta de recursos que distingue a muchos ajedrecistas excesivamente ortodoxos.

Esto no quiere decir, ni mucho menos, que haya que despreciar los muchos postulados que rigen la vida del ajedrez. Nadie podrá negar la ventaja que supone la posesión de una columna abierta, la colocación de las torres en septima, la mayoría de peones en el flanco aléjád, del rey, la creación de «holes» y otros muchos más, que son la base fundamental de la técnica del ajedrecista.

Sin embargo, es necesario, insinuar que algunas veces estos axiomas fallan, por pequeños detalles tácticos, que son los que dan al ajedrez un renovado encanto.

En la sorpresa que nos producen algunas curiosas posiciones de piezas, que permiten burlarse de tan sólidos principios, se halla mucho del misterio del ajedrez y de su inaccesible dificultad.

La marcha en contra de estos principios, es decir, la autocreación de puntos débiles, puede considerarse como una maniobra táctica, formando parte de un plan psicológico, para desorientar al adversario o para distraerlo en la ocupación de los mismos, en una zona dejada de la parte vital del combate.

Las debilidades deben, pues considerarse como tales cuando el adversario puede aprovecharlas. Un valioso ejemplo lo brinda Nimzowitsch en su partida contra Bojzjubow, en la que se evidencia la importancia de la sabia comprensión de cuáles son, en realidad, debilidades prácticas y cuáles son solo teóricas, es decir, cuando la importancia mayor de una debilidad hace inocua la explotación que sobre la otra ejerce el rival.

### TORNEO PANRUSO DEFENSA FRANCESA

Bojzjubow	Nimzowitsch
1. P4R.	P3R.
2. P4D.	P4D.
3. C3AD.	C3AR.
4. P5R.	C2D.
5. D4C.	

## FUTBOL

### ALSUA Y BARINAGA LESIONADOS, NO PODRAN JUGAR EN VARIOS PARTIDOS

Madrid, 11. — El Real Madrid presentará contra el Celta de Vigo el mismo equipo que venció al Real Club Deportivo Español, a excepción de Alsúa, que se encuentra lesionado y no podrá desplazarse, y también de Barinaga, que se cree será suspendido por algunos partidos. — Afili.

### MUCHA EXPECTACION ANTE EL PARTIDO MURCIA-HERCULES

Murcia, 11. — Existe mucho entusiasmo para el encuentro Hércules-Murcia.

El club murciano ha solicitado de la Nacional jueces de línea del mismo Colegio que el árbitro.

El equipo que se alineará frente al Hércules en Bardín será el mismo que batió al Baracaldo.

De Murcia saldrán autobuses y un tren especial para Alicante. — Afili.

### JUECES DE LINEA Y ARBITRO NEUTRALES PIDE EL MALAGA PARA SU ENCUENTRO CON EL TETUAN

Málaga, 11. — Para el partido de Liga, tercera División, que se celebrará el domingo en Tetuán, entre el Atlético de aquella ciudad y el Málaga, la directiva de este último club ha solicitado de la Federación Nacional designación de árbitro y jueces de línea neutrales, ya que este partido es decisivo para la clasificación del Málaga.

El encuentro ha despertado gran entusiasmo entre los aficionados y se organizan varias excursiones. — Afili.

El blanco plantea el conocido «ataque Gledhill», más peligroso en apariencia que en realidad, pero que ofrece, sin embargo, buenas perspectivas de ataque.

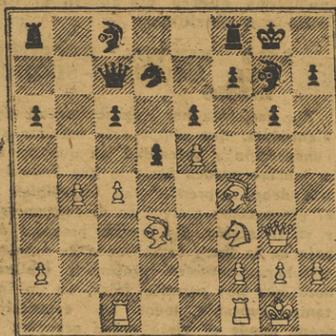
- 5. .... P4AD.
- 6. C3A. F4TD.
- 7. P x P. D2A.
- 8. D3C. C x PA.
- 9. A3D. P3CR.
- 10. A4A. C3A.
- 11. O—O. C2R.
- 12. TD1A.

Comienzan las jugadas hábiles. Las negras quieren jugar C4A, pero para hacerlo de una manera sólida, han de jugar primero C x A. Entonces se abrirá la columna afil dama y la torre desempeñará automáticamente, un papel preponderante.

- 12. .... A2C.
- 13. P4C! C2D.

Las negras no han querido abrir la columna afil dama, y en mérito a esta hábil maniobra han tenido que replegarse.

- 14. C2R. O—O.
- 15. C2R-4D. C3A.
- 16. C x C. P x C.
- 17. P4A.



Este es el momento más interesante de la partida. Las blancas tienen ventaja en espacio y están tratando de sacar rápido provecho de la debilidad del PAD y de las casillas 6AR y 6TR, que pueden ser una magnífica base de operaciones.

A cambio de esto, las blancas tienen una debilidad más disimulada, pero muy importante: el P5R que no puede ser apoyado por ningún peón. Para explotar esto y proporcionar a su caballo un punto fuerte central, Nimzowitsch no titubea en realizar una jugada que necesita más audacia que la que requieren los sacrificios de Andersen, ya que para ello precisa romper con los principios aparentemente inconvertibles de la técnica del ajedrez.

- 17. .... P x P!!

Esta jugada crea una debilidad permanente en el juego negro; el peón 3AD y la casilla 3D. A cambio de esto, asegura una magnífica colocación al caballo en 4D y persiste en el plan fundamental de su estrategia, que consiste en la captura del PR. He aquí cómo la creación de autodebilidades es un magnífico recurso táctico.

- 18. P x P. D1C.
- 19. TIC. C3C.
- 20. C2D. T1D.
- 21. TR1R. C4D!
- 22. T4R. C x A.
- 23. D x C. A x P!
- 24. T x A. T x C.
- 25. D5C.

Era preferible 25. D x T, D x T; 26. D8D+ con un peón menos, pero con alguna pequeña compensación.

- 25. .... D3D.
- 26. TD1R. D5D.
- 27. A1A. D x P+.
- 28. R1T. P3A.
- 29. D3R. P x T.

y las blancas abandonaron.

### EXTRACTO DEL REGLAMENTO DEL JUEGO DE AJEDREZ DE LA F. I. D. A. (FEDERACION INTERNACIONAL DE AJEDREZ)

Son varios los aficionados que se han dirigido a esta sección solicitando publicase el Reglamento del juego. Omito los primeros artículos, por ser de todos conocidos, relativos al número de piezas, casillas y denominaciones. Inicio hoy la publicación de los artículos más interesantes y que pueden aclarar algunas dudas a los aficionados. En semanas siguientes continuaremos su publicación.

DEL TURNO EN EL JUEGO Y DE LAS PARTIDAS VALIDAS Y NULAS.—La primera jugada corresponde a las blancas.

Cada una de las dos partes juega cuando le toca su turno y haciendo cada vez una sola jugada.

—Al que le toca jugar se le distingue con el nombre de «el jugador».

—Al que no le toca jugar se le designa «el adversario».

Al comenzar una partida, le corresponde salir primero, es decir, jugar antes, a quien así sea señalado por suerte o convenio, sorteándose el color de las piezas, puesto que ya hemos dicho que el turno primero es el de las blancas. En las partidas que jueguen a continuación los mismos jugadores, alternarán en el orden de salida.

Si antes de la cuarta jugada se advierte que el tablero está mal colocado, se comienza de nuevo, pero si se dan cuenta después de la cuarta jugada de las negras, se seguirá la partida en la posición correcta en que se encuentre el tablero. Pero, si en vez de esto, es irregular la posición de las piezas y se advierte al final de la partida, será declarada nula. Será nula también cuando no pueda reconstruirse la partida o cuando cualquiera de los jugadores lo pida antes de la cuarta jugada, pero no lo será, salvo petición en contrario, cuando los dos Reyes hayan sido colocados en la casilla de la Dama.

DEL JAQUE.—El jugador que teniendo el Rey en jaque haga una jugada que no le libre de él, debe deshacerla y evitar el jaque con la pieza tocada, si es posible.

MATE.—El hecho de anunciar mate y no darlo inmediatamente o en un número determinado de jugadas, no entraña ninguna responsabilidad.

### FINAL NUMERO 3

Solución al final número 1

Comprobación:

Blancas R8TD, T7TR, P1AD.

Negras R5TD, T7AD, P7TR.

Jugada clave: 1. R7C; 1. ....

T7CD+ (forzado para evitar la entrada del peón); 2. R6TD, T7AD (obligada también para impedir P8A); 3. T4TR+ R6T (si 2. ... R6C

4. R7C y no puede evitar la entrada en dama); 4. R6CD, T7CD+;

5. R5T, T7AD; 6. T3TR+ R juegan

7. T x P ganando. Un final sencillo, pero instructivo.

Publico a continuación los nombres de los concursantes, que dieron la clave y variantes que antecedieron, para estímulo de todos ellos y como base para la futura clasificación que nos dará el nombre del vencedor absoluto.

Gustavo Bosch, J. M. T., Angel Valero, Ricardo Hernández (Castellón), José María Aresti, Angel Albert, José Aygües, Antonio Fernández Porter, A. G. A., Julián Cejuna,

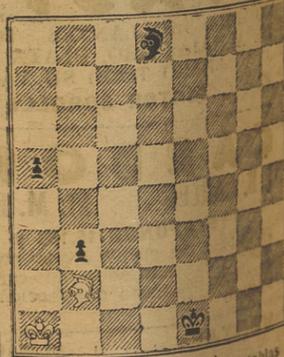
Faustina Pérez (Castellón), Modesto Catalá, Gonzalo de la Cuchcha, Gregorio Díaz Soriano, Jaime Maupoey, José María Biat, Felipe Botaya, Rafael Sivera, Antonio Cotanda, Ramón Doménech.

Eduardo Nebot, José Luis Roca, Joaquín Cabrera, Julián García Cortés, Asensio Clemente (Alicante), Francisco Artigas, Fernando Molina, Miguel Solé (Paterna), Vicente Rabasa (Alicante), José María Pérez,

E. O. C., Antonio Pérez Giner, Vicente San Valero, Manuel Cervera, José Prades, Rafael Estellés, Manuel Salvador, Luis G. Palau.

Anticipo a todos mis lectores que el final número 2, publicado la pasada semana, ha servido de base para aclarar las posiciones de la beza; un poquitín de calma y la próxima semana podrán ustedes conocer la solución «exacta» de este pequeño final, de tan difícil facili-

dad. Mientras tanto, y al final traer su atención, ahí va el final número 3, que también tiene su su-



Blancas juegan y hacen tablas. Comprobación: Blancas R1TD, A2CD, P4TD, P6CD. Negras R8E, A1D, P4TD, P6CD.

CREMA  
**TAMATINA**  
Industrias Riera-Marsá



